



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ**

Ταχ. Δ/ση: Πανεπιστημίου 57
Ταχ. Κωδ.: 105 64 Αθήνα
Πληροφορίες: **Κωνσταντίνα Ασημακοπούλου**
Τηλέφωνο: 210 3355 900
Τηλεομοιοτυπία: 210 3355 931
210 3355 908
Ηλ/κή Δ/ση: c.assimakopoulou@edel.gr
eaqgf_fifg@edel.gr

ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Αθήνα, 31/10/2017
Αριθμ. Πρωτ.: 423/ΕΔΕΛ

**ΘΕΜΑ: Έγκριση δαπάνης μετάφρασης έκθεσης προσωρινών αποτελεσμάτων ελέγχου
0515163012**

Α Π Ο Φ Α Σ Η

Έχοντας υπόψη :

1. Τις διατάξεις του άρθρ. 48 «Τεχνική Βοήθεια» του ν. 4314/2014 «Διαχείριση, έλεγχος και εφαρμογή αναπτυξιακών παρεμβάσεων για την προγραμματική περίοδο 2014-2020» (Α' 265).
2. Τις διατάξεις του άρθρου 12 του ν. 4151/2013 «Ρυθμίσεις για την τροποποίηση και την βελτίωση συνταξιοδοτικών, δημοσιονομικών, διοικητικών και λοιπών διατάξεων του Υπουργείου Οικονομικών» (Α' 103).
3. Τις διατάξεις των άρθρ. 66 «Ανάληψη Υποχρεώσεων» και 79 «Ανάληψη υποχρεώσεων για δαπάνες του Προϋπολογισμού Δημοσίων Επενδύσεων – πληρωμές» του ν. 4270/2014 (Α' 143) «Αρχές δημοσιονομικής διαχείρισης και εποπτείας (ενσωμάτωση της Οδηγίας 2011/85/ΕΕ) – δημόσιο λογιστικό και άλλες διατάξεις».
4. Τις διατάξεις των άρθρων 119, 200 και 329 του ν. 4412/2016 «Δημόσιες Συμβάσεις Έργων, Προμηθειών και Υπηρεσιών (προσαρμογή στις Οδηγίες 2014/24/ΕΕ και 2014/25/ΕΕ)», (Α' 147).
5. Τις διατάξεις των άρθρων 44 και 46 του π.δ/τος 111/2014 «Οργανισμός του Υπουργείου Οικονομικών» (Α' 178).
6. Τις ακόλουθες ΚΥΑ των Υπουργών Οικονομικών και Οικονομίας, Ανάπτυξης & Τουρισμού:
 - με αριθ. πρωτ. 44009/Ε5154/8-10-2013 (Β' 2595) «Καθορισμός τρόπου πληρωμής των δαπανών δημοσίων επενδύσεων από τους λογαριασμούς των έργων που τηρούνται στην Τράπεζα της Ελλάδος μέσω ηλεκτρονικών εντολών».
 - με αριθ. πρωτ. 134453/23-12-2015 (Β' 2857) «Ρυθμίσεις για τις πληρωμές των δαπανών του Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων – ΠΔΕ (Τροποποίηση και αντικατάσταση της κοινής υπουργικής απόφασης 46274/26.09.2014 (Β' 2573))».
 - με αριθ. πρωτ. 141447/29-12-2016 (Β' 4319) «Τακτοποίηση πληρωμών Δημοσίων Επενδύσεων με τη λήξη του οικονομικού έτους 2016, χρηματοδότηση του Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων έτους 2017 και ρύθμιση σχετικών θεμάτων.» (ΑΔΑ: ΨΠ51465ΧΙ8-ΝΔ0)
7. Την με αριθ. πρωτ. 23451/ΕΥΣΣΑ 493 /3-03-2017 (Β 677') ΥΑ «Διαδικασίες κατάρτισης, έγκρισης, ανάθεσης και υλοποίησης ενεργειών τεχνικής βοήθειας».
8. Την με αριθ. πρωτ. 2/98271/0004/29-12-2014 Απόφαση του Αναπληρωτή Υπουργού Οικονομικών «Συγκρότηση και ορισμός μελών της Επιτροπής Δημοσιονομικού Ελέγχου (Ε.Δ.ΕΛ.) της Γενικής Γραμματείας Δημοσιονομικής Πολιτικής του Υπουργείου Οικονομικών» (ΥΟΔΔ 835), όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει.
9. Η Α.Π. Δ.Ο.Δ.Α. 4004048 ΕΞ 2016/29-02-2016 Απόφαση της Προϊσταμένης της Δ/σης Οικονομικής Διαχείρισης ορισμού δεύτερης υπεύθυνης λογαριασμού των πιστώσεων του έργου «Τεχνική υποστήριξη της Εφαρμογής της ΕΔΕΛ –Υποπρόγραμμα Β'», της ΣΑΕ 051/2, με ενάρθρο 2011ΣΕ05120000 (ΑΔΑ: 67ΙΕΗ-04Χ)

10. Την με αριθ. πρωτ. Δ.Ο.Δ.Α. ΔΟΔΑ 4001329 ΕΞ2017/24-01-2017 Απόφαση της Προϊσταμένης της Δ/σης Οικονομικής Διαχείρισης ορισμού υπεύθυνου λογαριασμού των πιστώσεων του έργου «Τεχνική υποστήριξη της Εφαρμογής της ΕΔΕΛ – Υποπρόγραμμα Β'», της ΣΑΕ 051/2, με ενάρθρο 2011ΣΕ05120000 (ΑΔΑ: 6ΟΓΤΗ-66Ρ).
11. Η Α.Π. 4615/13-01-2017 Απόφαση του Γ.Γ. ΕΣΠΑ, «ΔΕΥΤΕΡΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ», για τη χρηματοδότηση του ενάρθρου 2011ΣΕ05120000, της ΣΑΕ 051/2, με τίτλο «Τεχνική Υποστήριξη της Εφαρμογής της ΕΔΕΛ – Υποπρόγραμμα Β'» (ΑΔΑ : ΨΜ9Υ465ΧΙ8-Ο2Ξ).
12. Η Α.Π. 22389 / ΕΥΣΣΑ 458/22-02-2017 Απόφαση του Αναπληρωτή Υπουργού Οικονομίας, & Ανάπτυξης, «Απόφαση έγκρισης προγράμματος ενεργειών Τεχνικής Βοήθειας χρηματοδοτούμενων από αμιγώς εθνικούς πόρους της Επιτροπής Δημοσιονομικού Ελέγχου (ΕΔΕΛ) στο πλαίσιο του ΕΣΠΑ 2014-2020 για το έτος 2017» (ΑΔΑ ΩΡΒΔ465ΧΙ8-1ΩΙ).
13. Το 1448/9-10-2017 έγγραφο της Δ/σης Ελέγχου Διαχείρισης Συγχρηματοδοτούμενων Προγραμμάτων
14. Τις ανάγκες της Επιτροπής Δημοσιονομικού Ελέγχου (ΕΔΕΛ) και ειδικότερα των υποστηρικτικών αυτής Διευθύνσεων για την εύρυθμη λειτουργία της.

Α Π Ο Φ Α Σ Ι Ζ Ο Υ Μ Ε

Την έγκριση δαπάνης ποσού τριακοσίων τριών ευρώ και ογδόντα λεπτών (**303,80 €**) συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ, για μετάφραση από τα Ελληνικά στα Αγγλικά, της έκθεσης προσωρινών αποτελεσμάτων του αριθμ. **0515163012** σε πράξη του ΕΠ Ελλάδα – Ιταλία Στόχου 3 προκειμένου να αποσταλεί στην αντίστοιχη Ομάδα Ελεγκτών (GOA). Η μετάφραση θα διενεργηθεί από την «ΓΛΟΣΣΗΜΑ & ΒΕΡΧΑΪΜ Σ. ΠΑΥΛΙΔΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.» με Α.Φ.Μ. 082822700, που εδρεύει Κ. Καραμανλή 182, Θεσσαλονίκη, Δ.Ο.Υ. Ζ' ΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Η δαπάνη θα βαρύνει το Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων, οικ. έτους 2017 και συγκεκριμένα την πίστωση του έργου με αριθμό 2011ΣΕ05120000, της ΣΑΕ 051/2, με τίτλο «Τεχνική Υποστήριξη της Εφαρμογής της ΕΔΕΛ – Υποπρόγραμμα Β'», κατηγορία δαπάνης Γ3 «Γενικά Έξοδα Λειτουργίας».

Η πληρωμή θα διενεργηθεί με ηλεκτρονική τραπεζική πληρωμή σε τραπεζικό λογαριασμό που θα μας υποδείξει ο ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΣ μέσω του Πληροφοριακού Συστήματος Παρακολούθησης Οφειλών Δημοσίων Επενδύσεων (ΠΣΥΠΟΔΕ). Για την πληρωμή ο ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΣ θα υποβάλλει τα δικαιολογητικά που προβλέπονται στο άρθρο 200 του ν. 4412/2016 (ΦΕΚ 147/Α').

Στο ποσό της συνολικής αμοιβής περιλαμβάνεται η αμοιβή του ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ, ΦΠΑ και η φορολογική επιβάρυνση υπέρ του Δημοσίου 8%, η οποία παρακρατείται κατά την πληρωμή από τον υπόλογο και αποδίδεται στην οικεία Δ.Ο.Υ, καθώς και **α)** κράτηση 0,1% υπέρ της Ενιαίας Αρχής Δημοσίων Συμβάσεων & **β)** κράτηση 0,06% υπέρ της Αρχής Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών.

Η παράδοση της έκθεσης θα πραγματοποιηθεί εντός 5 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία αποδοχής της προσφοράς.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΔΕΛ

Στέλιος Μαραβελάκης

Συνημμένα:

Εισήγηση ΔΕΔΣΠ

Κοινοποίηση :

1. Γραφείο Προέδρου ΕΔΕΛ
2. Διεύθυνση Οικονομικής Διαχείρισης
(Πειραιώς & Κολωνού 2)
3. «ΓΛΟΣΣΗΜΑ & ΒΕΡΧΑΪΜ Σ. ΠΑΥΛΙΔΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.»
με Α.Φ.Μ. 082822700, Κ. Καραμανλή 182, Θεσσαλονίκη

Εσωτερική Διανομή :

1. Γραμματεία ΕΔΕΛ
2. ΔΕΔΣΠ
 - Αυτοτελές Γραφείο Γραμματειακής Υποστήριξης
 - Υπεύθυνοι λογαριασμού του έργου 2011ΣΕ05120000 (Σεραφείμ Δημάκης, Μαρίζα Βλαστάρη)

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

Ο Γραμματέας της ΕΔΕΛ

Αλέξανδρος Καντάς